



UN AUTOMNE À KYÔTO

Corinne ATLAN

En librairie le 6 septembre 2018

LE LIVRE

« *J'ai appris à penser depuis l'ailleurs* » nous dit Corinne Atlan. Grande traductrice d'auteurs japonais, elle nous fait partager dans ce récit passionnant sa vision intime d'une ville qu'elle connaît depuis quarante ans.

Au fil de promenades et de rencontres, de méditations dans les temples ou les jardins de pierre et de mousse, elle interprète le sens de paysages d'automne où la beauté des érables, ginkgos et chrysanthèmes vient raviver une conscience de l'éphémère au cœur de l'esthétique nippone. *Un automne à Kyôto* peut se lire aussi bien comme un guide poétique pour arpenter la ville et ses lieux secrets que comme une introduction à la pensée japonaise, à la manière du célèbre *Éloge de l'ombre* de Tanizaki. Sans occulter les inquiétudes d'aujourd'hui ni les cicatrices de l'histoire, Corinne Atlan restitue admirablement les instants et leur ombre, les divinités et les fantômes, l'impermanence et la subtilité, les rêveries et la sagesse de l'ancienne capitale impériale.

L'AUTEUR

Ancienne lauréate de la Villa Kujoyama de Kyoto, **Corinne Atlan** est romancière, essayiste et traductrice. Elle a traduit à ce jour plus de 60 œuvres japonaises (notamment les romans de Haruki Murakami, Ryû Murakami, Yasushi Inoue ou encore Fumiko Hayashi, mais aussi de la poésie, dont deux anthologies de haïkus chez Poésie/Gallimard et du théâtre) et publié plusieurs ouvrages personnels dont, chez Albin Michel *Le Monastère de l'aube* (2006).

Japonismes 2018 : Le Japon est à l'honneur cet automne

Un festival unique avec un éventail culturel remarquable
(Expositions, théâtre, concerts, cinéma, gastronomie, art de vivre, danse mais aussi du sport, soit plus de cinquante événements qui investiront les plus grandes institutions culturelles à Paris et en région)

Anne-Laure Clément ☎ 01 42 79 10 04
anne-laure.clement@albin-michel.fr

Régions, Suisse, Belgique : Sandrine Labrevois ☎ 01 42 79 10 01 / 18 86
slabrevois@albin-michel.fr